

FINAL ACT, AGREEMENT NAD OTHER ACTS¹ RELATING TO THE ESTABLISHMENT AND OPERATION OF THE IRON GATES WATER POWER AND NAVIGATION SYSTEM ON THE RIVER DANUBE. ALL SIGNED AT BELGRADE, ON 30 NOVEMBER 1963

[TRANSLATION- TRADUCTION]

FINAL ACT. SIGNED AT BELGRADE, ON 30 NOVEMBER 1963

The Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Romanian People's Republic, having approved the technical and economic memorandum concerning the regulation of the Danube in the Iron Gates sector which was submitted to them by the Yugoslav-Romanian Mixed Commission in 1960, decided to enter into negotiations concerning the construction of the Iron Gates water Power and Navigation System on the River Danube and for that purpose appointed as their plenipotentiaries :

The Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia
The Comrade Bogoljub Stoianović, member of the Executive Council of the Socialist Republic of Serbia;
Government of the Romanian People's Republic:

The Comrade Nicolae Gheorghiu, Deputy Minister of Mines and Electric Power.

In the course of their work, the two delegations jointly prepared the following instrument relating to the construction and operation of the Iron Gates Water Power and Navigation System:

1. The Agreement concerning the construction and operation of the Iron Gates Water Power and Navigation System on the River Danube;
2. The Convention concerning the preparation of designs for the Iron Gates System ;
3. The Convention concerning the execution of works for the Iron Gates System
4. The Convention concerning compensation for damage caused by the construction of the Iron Gates System;
5. The Convention concerning the determination of the value of investments and mutual accounting;
6. The Convention concerning the operation of the Iron Gates System ;
7. The Statute of the Mixed Commission;

¹ The Final Act, the Agreement and all other acts listed in the Final Act came into force 16 July 1964, by the exchange of the instruments of ratification of the Agreement and of the notes concerning approval of all the other instruments listed , in accordance with the provisions of penultimate paragraph of section I of the Final Act.

8. The Protocol concerning crossing of the frontier ;
9. Protocol concerning the settlement of certain questions in connexion with the construction and operation of the Iron Gates System;
10. Letters concerning credit ;
11. Letters concerning of adjustment of the frontier on the Danube;
12. The Final Act..

All these instruments, signed this day, shall be approved in conformity with the constitutional and statutory provisions in force in each State and shall enter into force simultaneously on the date on which the two Governments exchange the instruments of ratification of the Agreement, together with the notes concerning approval of all the other instruments.

Upon the entry into force of the instruments enumerated above, all the obligations which the two Governments have assumed towards each other in connexion with the construction and operation of the Iron Gates Water Power and Navigation System et shall be deemed to be contained in the said instruments.

II

The two Governments have jointly informed the Danube Commission concerning questions relating to the improvement of navigation conditions through the construction of the Iron Gates System.

III

With regard to navigation, the two Governments shall continue to co-operate in the usual manner with the Governments concerned. In the event that new circumstances arise which necessitate the amendment of any provisions of the instruments signed this day, the two Governments shall jointly study the said circumstances and make the appropriate amendments by agreement.

IV

The two Governments agree to appoint delegations which shall make all necessary arrangements for the existing frontier on the Danube to be marked in good time and in such a manner that it will remain clearly marked even after the creation of the storage lake. The two delegations shall also prepare the necessary frontier documentation for the common sector of the storage lake.

V

The two Governments agree to make possible for those of their organizations which are employed in the design, construction and operation of the Iron Gates Water Power and Navigation System, and to recommend to the said organizations, full technical co-operation in designing, constructing and operating the Iron Gates System.

Desiring to preserve assets of archaeological and historical significance in the area of the storage lake of the System, the two Governments shall recommend to those of their organizations which are employed in studies and research for and in the construction of the Iron Gates System to provide full information and all possible assistance to scientific and specialized institutions engaged in the study and preservation of assets of archaeological and historical significance.

VI

Registration with the United Nations Secretariat of all the instruments enumerated in this Final Act shall be effected by the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

This Final Act shall be approved in conformity with the constitutional and statutory provisions of each State and shall enter into force in accordance with the procedure laid down in paragraph I of this Final Act.

DONE at Belgrade on 30 November 1963 in two original copies, each in the Serbo-Croat and Romanian languages, both texts being equally authentic.

:

For the Government
of the Socialist Federal Republic
of Yugoslavia

B. STOJANOVIĆ

For the Government
of the Romanian People's Republic:

N.GHEORGHIU